

## Z M L U V A

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### I. ZMLUVNÉ STRANY:

Dodávateľ: **Ing. Eva Ďuržová** audítorka, zapísaná v zozname audítorov SKAU, č. licencie 205  
**Veľkomoravská 44**  
**911 05 Trenčín**  
IČO: 307 04 731  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s. pobočka Trenčín  
č. účtu: 0041240588/0900

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

Odberateľ: **Obec Dvorec**  
956 55 Dvorec  
**v zastúpení: Ing. Eva Srncová – starostka obce**  
IČO: 00310387

(ďalej len „**Odberateľ**“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „**Zmluvné strany**“)

### II. PREDMET ZMLUVY:

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa v zmysle tejto zmluvy:

- a) audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12. 2012 v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o audítoroch**“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike **za účtovné obdobie roku 2012**
- b) audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z.z. v platnom znení s individuálnou účtovnou závierkou
- c) previerku hospodárenia obce v zmysle zákona 583/2004 Z.z. §-u 16 odsek 3.
- d) audit konsolidovanej účtovnej závierky k 31.12. 2012

### III. VYKONANIE PREDMETU ZMLUVY:

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. a) a ž c) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 20.6.2013 .Služby uvedené v článku II. d/ tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať do 30.6.2013.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V prípade výkonu činností uvedených v článku II., písm. a) a ž c) tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 10.06.2013 pre plnenie uvedené v článku II.d tejto zmluvy do 20. 06.2013.
3. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá štatutárny orgán účtovnej jednotky. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtov, zásad a ochranu majetku spoločnosti

4. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) a c) tejto zmluvy:
  - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
5. Odberateľ zabezpečí získavanie informácií pomocou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora v zmysle Zákona. o audítoroch.
6. Pred koncom auditu štatutárny orgán a iné orgány účtovnej jednotky (starosta obce) pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať starší dátum ako je vydanie správy.
7. V prípade striedania audítorov umožní odberateľ audítorovi komunikáciu s predchádzajúcim audítorom. Dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov.
8. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
9. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) a c) tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
10. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
11. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b) tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
12. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
13. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
14. List odporúčaní bude vypracovaný len v prípade, ak audítor zistí nedostatky a na základe nich list odporúčaní. vypracuje.
15. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
16. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Dokumentácia získaná pri audite je vlastníctvom dodávateľa. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.
17. Kontaktnými osobami na strane odberateľa je - účtovníčka obce p. Blážena Galatová a na strane audítora Ing. Eva Ďuržová audítorka.

#### **IV. CENA:**

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody.

2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., písm.a) tejto zmluvy nasledovne

A/za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., písm. a) tejto zmluvy, ktorý zahŕňa:

- audit účtovnej závierky, overovanie systému vykazovania a zaznamenávania informácií, systém interných kontrol, vyhodnotenie inventúr

B/audit súladu výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. písm. b)

C/ správa o preverení súladu hospodárenia obce so zákonom č. 583/2004 Z.z. v súlade s článkom II. písm. c) tejto zmluvy.

**Spolu celková cena služby podľa č. II. a/ až c/ 450,- €**

**D/ Auditorské overenie konsolidovanej účtovnej závierky 350,-€**

3. Sumy uvedené v č. IV. podľa čl. II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi po vykonaní služieb pred odovzdaním správy audítora.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve neobsahujú DPH. Dodávateľ nie je platiteľ DPH
6. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle Zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomných dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

## **V. PLATNOSŤ ZMLUVY**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.

Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy.

4. Zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch pre každú zmluvnú stranu po jednom.

V Trenčíne dňa 10.6. 2013

Za dodávateľa :

Za odberateľa :